BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

27 FEBRUARI 1991

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

houdende de keuze van het embleem en de vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

TOELICHTING

Dames en Heren,

Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zou over een embleem en een vlag moeten beschikken die zijn identiteit bevestigen tegenover zijn bevolking en deze van de andere Gewesten en Gemeenschappen in België, alsmede tegenover het buitenland.

In zijn resolutie van 17 oktober 1990 besloot de Brusselse Hoofdstedelijke Raad bijna eenparig de iris tot symbool van het Gewest te kiezen en de definitieve grafische voorstelling ervan op voorstel van het Bureau in uitgebreide samenstelling later goed te keuren.

De leden van het Bureau in uitgebreide samenstelling, die te dien einde de nodige maatregelen troffen, hebben nu de eer een grafische voorstelling voor te leggen die aan de estetische eisen voldoet, waarbij de gestyleerde bloem ontegenzeglijk herkenbaar blijft en haar waarde in de loop der tijden kan behouden.

De leden van het Bureau in uitgebreide samenstelling zijn ter zake bijzonder opgetogen over de keuze van de iris. De moerasiris (Iris pseudacorus), een plant met grote gele bloemen, kwam in een ver verleden inderdaad veelvuldig voor in het Brusselse dat bekend stond om zijn moerassige bodem, de natuurlijke groeiplaats van deze plant. De iris komt trouwens ook voor op talrijke grafische of andere voorstellingen van Brussel of van de hand van Brusselse kunstenaars. Reeds in de oudheid had de iris een symbolische waarde : in de Griekse mythologie is Iris de boodschapster van de goden; zij verplaatst zich op haar

A-106/1 – 90/91

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

27 FEVRIER 1991

PROPOSITION D'ORDONNANCE

portant fixation de l'emblème et du drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale

DEVELOPPEMENTS

Mesdames, Messieurs,

Il s'indique que la Région de Bruxelles-Capitale dispose d'un emblème et d'un drapeau qui consacrent son identité tant vis-à-vis de sa population que vis-à-vis de la population des autres Régions et Communautés de Belgique et de l'étranger.

Par sa résolution du 17 octobre 1990, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé à la quasi-unanimité de choisir l'iris comme symbole de la Région et d'en adopter le graphisme définitif sur proposition ultérieure de son Bureau élargi.

Les membres du Bureau élargi, ayant pris les mesures nécessaires à cet effet, ont à présent l'honneur de proposer une représentation graphique qui correspond aux exigences de l'esthétique tout en offrant une stylisation de la fleur qui reste parfaitement reconnaissable et susceptible de garder toute sa valeur au fil du temps.

Les membres du Bureau élargi se sont félicités à cette occasion du choix de l'iris, étant donné qu'une variété de cette plante, aux grandes fleurs jaunes, est précisément l'iris des marais (Iris pseudacorus), alors qu'on sait que le sol de Bruxelles était en des temps reculés connu pour être marécageux et pour présenter cette plante dans sa flore naturelle. L'iris se retrouve par ailleurs dans de multiples représentations picturales ou autres ayant trait à Bruxelles ou dues à des artistes bruxellois. Déjà dans l'antiquité, l'iris revêtait une valeur symbolique : la mythologie grecque présente Iris comme la messagère des dieux se déplaçant

regenboog en blijft steeds geschoeid om de boodschappen onmiddellijk te kunnen bezorgen. De iris biedt daarenboven het voordeel niet te doen denken aan één of andere gemeente van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, schept geen verwarring met de emblemen van de Staat of van andere entiteiten, en stelt de Brusselaars in staat zich erin te herkennen. In de heraldiek en in de vlaggenkunde zijn bloemen tenslotte veelgebruikte iconografische elementen.

Rekening houdend met de rol van Brussel in de uitbouw van Europa, zou het, wat de kleuren betreft, aangewezen zijn de kleuren van het embleem en van de vlag te doen overeenstemmen met deze van de Europese vlag, namelijk geel op blauw.

Tenslotte stellen we voor dat de vlag wordt gehesen op dezelfde voorwaarden en op dezelfde dagen als de Belgische vlag en dit op alle openbare gebouwen die betrokken worden door de organen van het Gewest en de instellingen die onder zijn bevoegdheid vallen, met name de pararegionale instellingen of de gemeentelijke diensten.

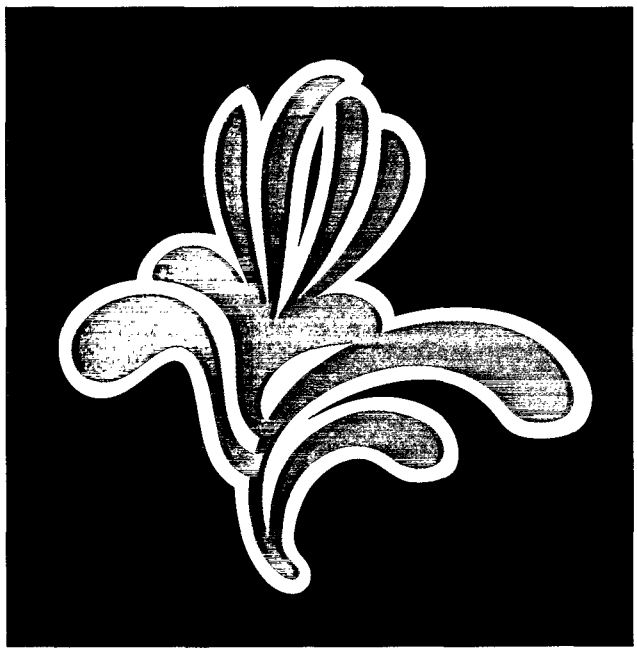
Serge MOUREAUX
Armand DE DECKER
Didier van EYLL
Nathalie de T'SERCLAES
Marie NAGY
Walter VANDENBOSSCHE
August DE WINTER
Michiel VANDENBUSSCHE

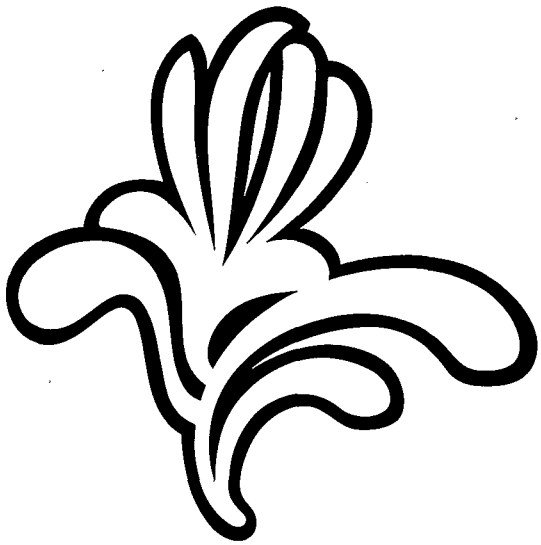
sur son arc-en-ciel, restant toujours chaussée afin de délivrer les messages dans l'instant. D'autre part, l'iris a l'avantage de ne rappeler aucune commune en particulier appartenant à la Région de Bruxelles-Capitale, de ne prêter à aucune confusion avec les emblèmes de l'Etat ou d'autres entités, tout en permettant aux Bruxellois de s'y reconnaître. Enfin, les fleurs sont des éléments iconographiques courants en matière héraldique ou vexillologique.

En ce qui concerne les couleurs, compte tenu du rôle de Bruxelles dans la construction européenne, il serait heureux que celles de l'emblème et du drapeau se rapprochent des couleurs du drapeau européen, à savoir jaune sur bleu.

Enfin, nous proposons que le drapeau soit arboré aux mêmes conditions et aux mêmes jours que le drapeau belge à tous les édifices publics où sont installés soit les organes de la Région, soit des institutions qui ressortissent de sa compétence, comme par exemple les organismes pararégionaux ou les services communaux.

Serge MOUREAUX
Armand DE DECKER
Didier van EYLL
Nathalie de T'SERCLAES
Marie NAGY
Walter VANDENBOSSCHE
August DE WINTER
Michiel VANDENBUSSCHE





BIJLAGE 6

Versie zwart-wit.
De fond is zwart.
Het binnenste van de bloem is zwart gerasterd 50%, met witte rand.

ANNEXE 6

Version noir et blanc.
Le fond en noir.
L'intérieur de la fleur en noir tramé à 50%. Le liseré reste blanc.

BIJLAGE 7

Versie zwart-wit.
Met zwarte rand.
Het binnenste van de bloem blijft wit.

ANNEXE 7

Version noir et blanc.
Liseré noir.
L'intérieur de la fleur reste blanc.

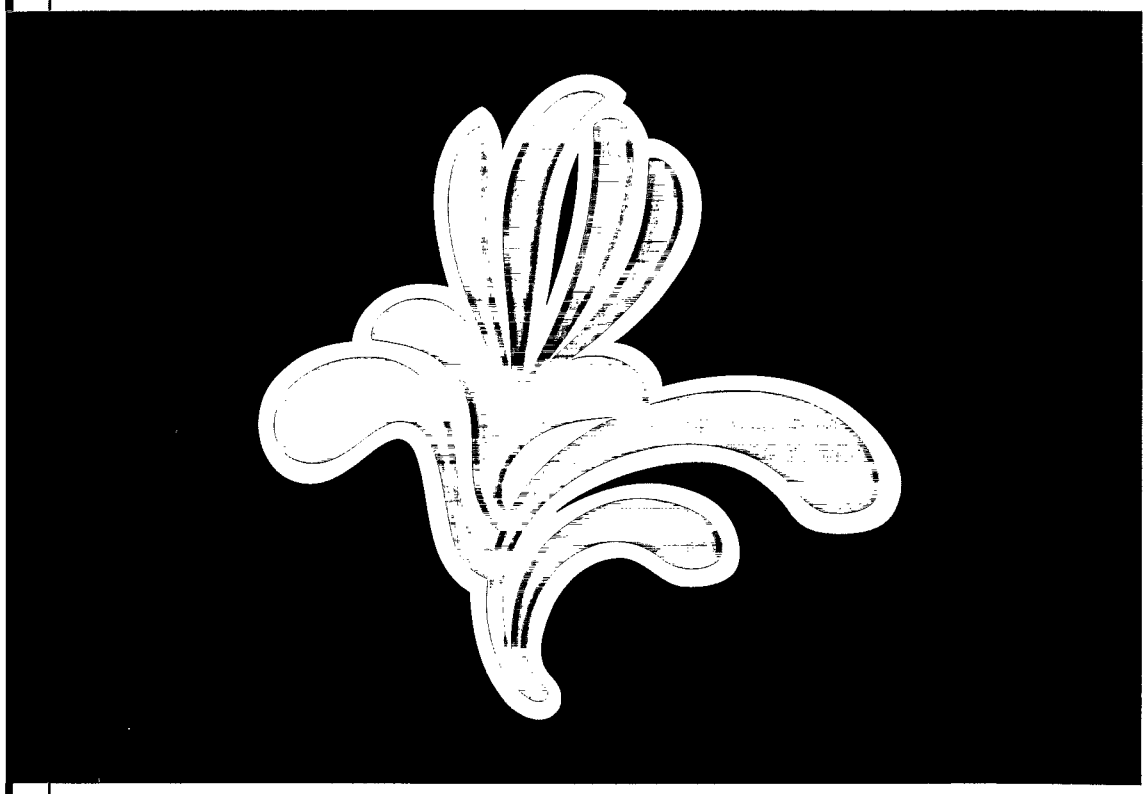
A-106/1 – 90/91

BIJLAGEN

BIJ HET VOORSTEL VAN ORDONNANTIE houdende de keuze van het embleem en de vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

ANNEXES

A LA PROPOSITION D'ORDONNANCE portant fixation de l'emblème et du drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale

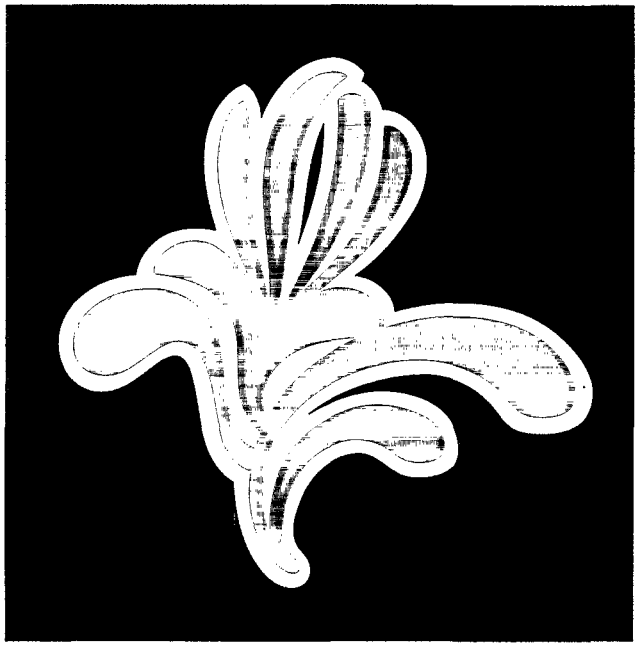


BIJLAGE 1

Vlag : Het wapperend deel van de vlag is anderhalve maal de lengte van de hijshoogte.
De fond is pantone blauw 280.
Het binnenste van de bloem is pantone geel 116, met witte rand.

ANNEXE 1

Drapeau : Le battant correspond a une fois et demie la longueur du guindant.
Le fond bleu pantone 280.
L'intérieur de la fleur en jaune pantone 116. Le liseré reste blanc.

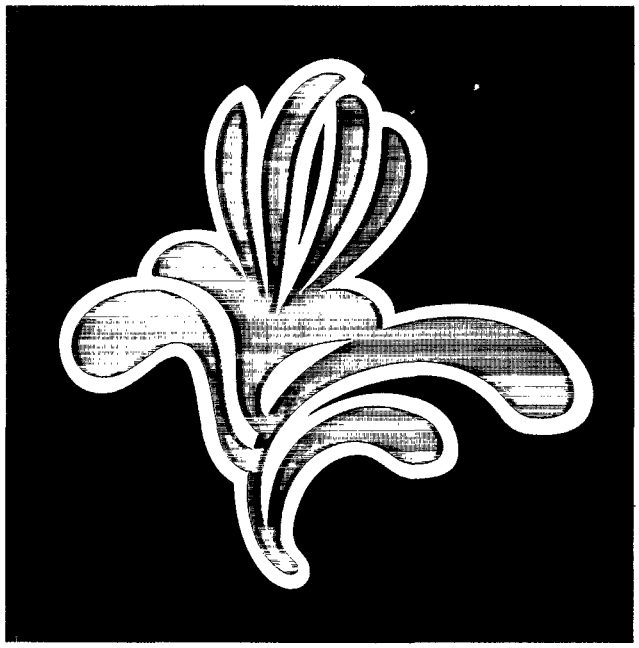


BIJLAGE 2

Versie in kleur.
De fond is pantone blauw 280.
Het binnenste van de bloem is pantone geel 116, met witte rand.

ANNEXE 2

Version couleur.
Le fond bleu pantone 280.
L'intérieur de la fleur en jaune pantone 116. Le liseré reste blanc.



BIJLAGE 3

Variante in kleur.
De fond is pantone blauw 280.
Het binnenste van de bloem is pantone goud 874, met witte rand.

ANNEXE 3

Variante couleur.
Le fond en bleu pantone 280.
L'intérieur de la fleur en or pantone 874. Le liseré reste blanc.

BIJLAGE 4

Versie in kleur.
Met rand in pantone blauw 280.
Het binnenste van de bloem is pantone geel 116.

ANNEXE 4

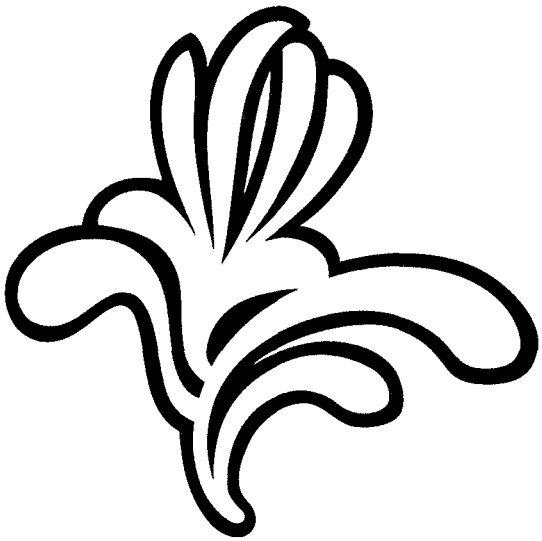
Version couleur.
Liseré bleu pantone 280.
L'intérieur de la fleur jaune pantone 116.

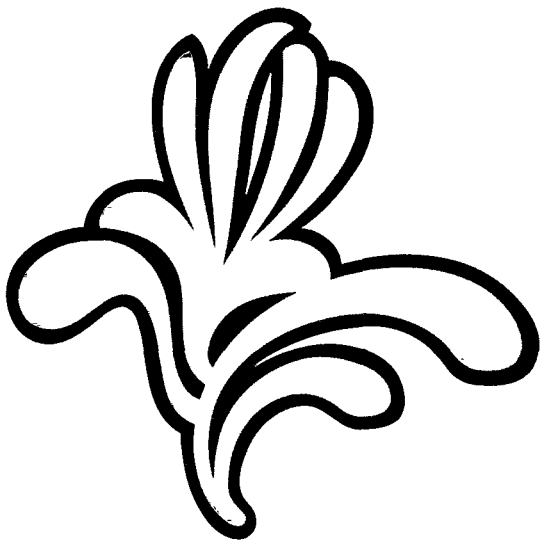
BIJLAGE 5

Variante in kleur.
Met rand in pantone 280.
Het binnenste van de bloem is pantone goud 874.

ANNEXE 5

Variante couleur.
Liseré pantone 280. L'intérieur de la fleur or pantone 874.





VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

Artikel 1

De iris is het embleem van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 2

De vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is blauw met een gele iris omboord van wit.

Artikel 3

De vlag van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt gehesen op de openbare gebouwen die onder zijn bevoegdheid vallen, op dezelfde voorwaarden en op dezelfde dagen als de Belgische vlag.

Artikel 4

De voorstellingen in kleur en zwart-wit van het embleem en van de vlag zijn opgenomen als bijlage 1 tot 7 van deze ordonnantie. De originelen, met de grafische normen voor de reproduktie, worden bewaard op de Griffie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Artikel 5

Deze ordonnantie wordt van kracht bij haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad.*

Brussel, 27 februari 1991.

Serge MOUREAUX
Armand DE DECKER
Didier van EYLL
Nathalie de T'SERCLAES
Marie NAGY
Walter VANDENBOSSCHE
August DE WINTER
Michiel VANDENBUSSCHE

PROPOSITION D'ORDONNANCE

Article 1er

La Région de Bruxelles-Capitale a pour emblème l'iris.

Article 2

Le drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale est bleu à l'iris jaune liseré de blanc.

Article 3

Le drapeau de la Région de Bruxelles-Capitale est arboré aux édifices publics qui ressortissent à la Région, dans les mêmes conditions et aux mêmes jours que le drapeau belge.

Article 4

Les représentations en couleurs et en noir et blanc de l'emblème et du drapeau sont celles des annexes 1 à 7 à la présente ordonnance, dont les originaux, avec les normes graphiques pour la reproduction, sont conservés au Greffe du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 5

La présente ordonnance entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge.*

Bruxelles, le 27 février 1991.

Serge MOUREAUX
Armand DE DECKER
Didier van EYLL
Nathalie de T'SERCLAES
Marie NAGY
Walter VANDENBOSSCHE
August DE WINTER
Michiel VANDENBUSSCHE

ALKSPAPIC
DEWARICHET